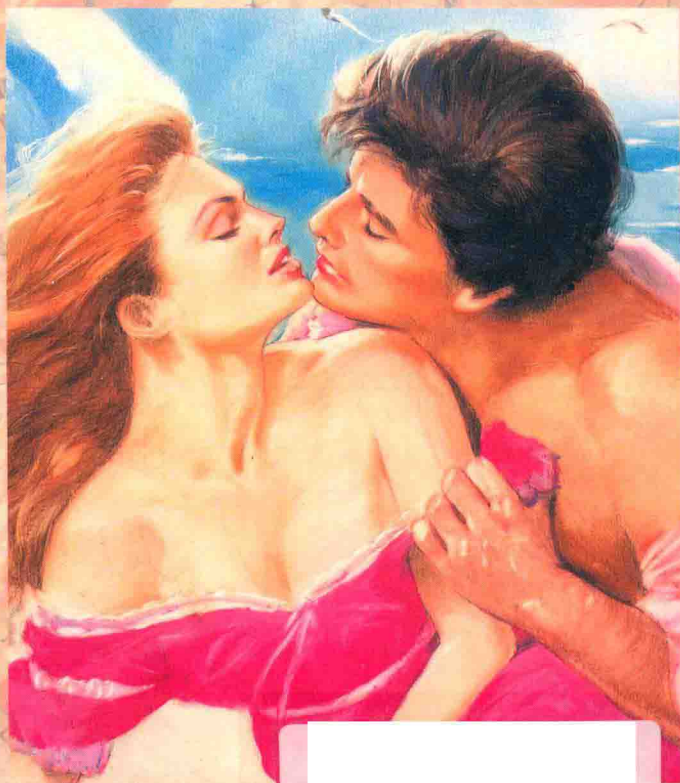


背德檀郎

瑪麗·貝洛◎原著
杜 默◎譯



De
by Mary Balogh

浪漫經典212

林白出版

• 浪漫經典 212 •

A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns, framing the title text.

背德檀郎
Deceived

原 著 者：Marv. Balogh

瑪麗 • 貝洛

譯 者：杜 默

林白出版社有限公司



浪漫經典之 212

背德檀郎

Deceived

中文原著發行日期及版次：

第一版 1994 • 12月

原 著：Mary Balogh

譯 者：杜 默

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏

美術編輯：孫慕貞 封面繪圖：施凱文

校對：潘碧慧 張曉惠 周貝桂 林春杏

發行人：林竺霓

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02) 7765883-02 7754401

傳真：(02) 7712568

劃撥帳號：0014980

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：臺北市濟南路3段25號2 F

定價：新台幣 180元

初版：八十三年十二月

國際書碼：ISBN 957-593-682-5

版權代理：博達著作權代理有限公司

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師 ● 莊柏林律師 ●

蕭雄淋律師

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

浪漫經典系列

欺騙

210



珍·安·克蘭茲◎原著
艾華◎譯

180元

當這個長得修長、黝黑，還有一頭迎風飛揚的黑髮的陌生男子，踏入溫靄琳的書房時，她覺得似乎是她心中最荒誕不經的幻想成了真！但是情況卻急轉直下，他不是一位地位謙卑的家庭教師，而是一位子爵、擁有鉅大的財富。他真正的目的是她手中的那張寶藏圖……

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號
電話：(02)7765889-0
郵撥：0014980-9

浪漫經典系列

珍·安·克蘭茲◎原著
林雲◎譯



170
危險

她明白單身女子在午夜時分去造訪一名紳士所冒的風險。但爲了阻止決鬥，她只好貿然前往去見安傑石伯爵馮廸恩，結果卻在黎明前被徹底地吻過。伯爵發現在佔有她的狂猛飢渴，和保護她的逼人慾望間掙扎不已……

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號

電話：(02) 7765889-0

郵撥：0014980-9

浪漫經典系列

珍·安·克蘭茲◎原著
葉水心◎譯



180
慾望

180元

父親的去世，使得凱玲必須結婚，才能保護她所繼承的「慾望島」。然而，當她的監護人選派而來的夫婿人選走進城堡大門時，她覺得被出賣了。因為他正是令人聞風喪膽的「地獄之犬」……

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號

電話：(02) 7765889-0

郵撥：0014980-9

漫經典系列

205



180元



午夜鑽石

珍·安·克蘭茲◎原著
程以敏◎譯



她在陽光下生活，他卻與黑夜溶為一體；她的專長是書籍，他的卻是暴力。當他倆因一本珍版書而相識時，黑暗的陰謀亦緊隨而至……他們也因這本書而成為愛侶。

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號

電話：(02) 7765889-0

郵撥：0014980-9

午夜場系列

默 笛◎譯
蘇珊·凱莉◎原著



190元

夜的狂熱

沉重的家庭負擔，令她對擁有私生活不抱任何希望。而這位素負盛名的檢查官，為何對她有興趣呢？當他的唇吻上她時，她想要永遠地倚靠著他。但是她所愛的這個男人，只是利用她來調查案件嗎？她能信任一個有能力摧毀她——並令她心碎的男人嗎？

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號
電話：(02)7765889-0
郵撥：0014980-9

浪漫經典系列

林白出版社

地址：台北市龍江路71巷15號
電話：(02) 7765889-0
郵撥：0014980-9

211



180元

月掩有情天

凱倫·羅巴德斯◎原著
何幸蒔◎譯

浪跡都柏林街頭的凱蒂，發現拯救自己免去絞刑重罪的，居然是一位伯爵。但不久之後，她卻發掘到一個更驚人的事實：一到晚上他便 是愛爾蘭最膽大妄為的攔路大盜……

212



180元

背德檀郎

瑪麗·貝洛◎原著
杜默◎譯

依莎結婚時，猶是個不解事的純潔少女。而在婚後三個月後，她就發現丈夫不僅跟別的女人有染、甚至犯下殺人罪行。更糟的是，他居然一走了之！如今在她即將另嫁他人時，他卻以蒙面騎士的身分將她攙走……

217



80元

抓住那風

潔絲·克利威爾◎原著
孫玟◎譯

她究竟是誰？是英王查理二世的王后，抑或是楚楚動人的美國歷史學家范艾娜？當今世的范艾娜與魅力無窮、充滿神秘的麥安卓陷入激情熱戀中時，她竟飽受邪惡的威脅、九死一生……

• 浪漫經典 212 •

A decorative border with intricate floral and scrollwork patterns, framing the title text.

背德檀郎
Deceived

原著者：Mary Balogh
洛

譯者：杜默

林白出版社有限公司



原著書名 / **Deceived**

by Mary Balogh

Copyright © 1993 by Mary Balogh
Copyright © 1994, Chinese translation
copyright by Lin Po Publishing Company
Published by arrangement with
Maria Carvainis Agency
in association with
BARDON-CHINESE MEDIA AGENCY
ALL RIGHTS RESERVED



浪漫經典之212

背德檀郎

Deceived

中文原著發行日期及版次：

第一版 1994 • 12月

原 著：Mary Balogh

譯 者：杜 默

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏

美術編輯：孫慕貞 封面繪圖：施凱文

校對：潘碧慧 張曉惠 周貝桂 林春杏

發行人：林竺霓

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號

電話：(02) 7765889-0 7754407

傳真：(02) 7712568

劃撥帳號：0014980-

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：臺北市濟南路3段25號 2F

定價：新台幣 180元

初版：八十三年十二月

國際書碼：ISBN 957-593-682-5

版權代理：博達著作權代理有限公司

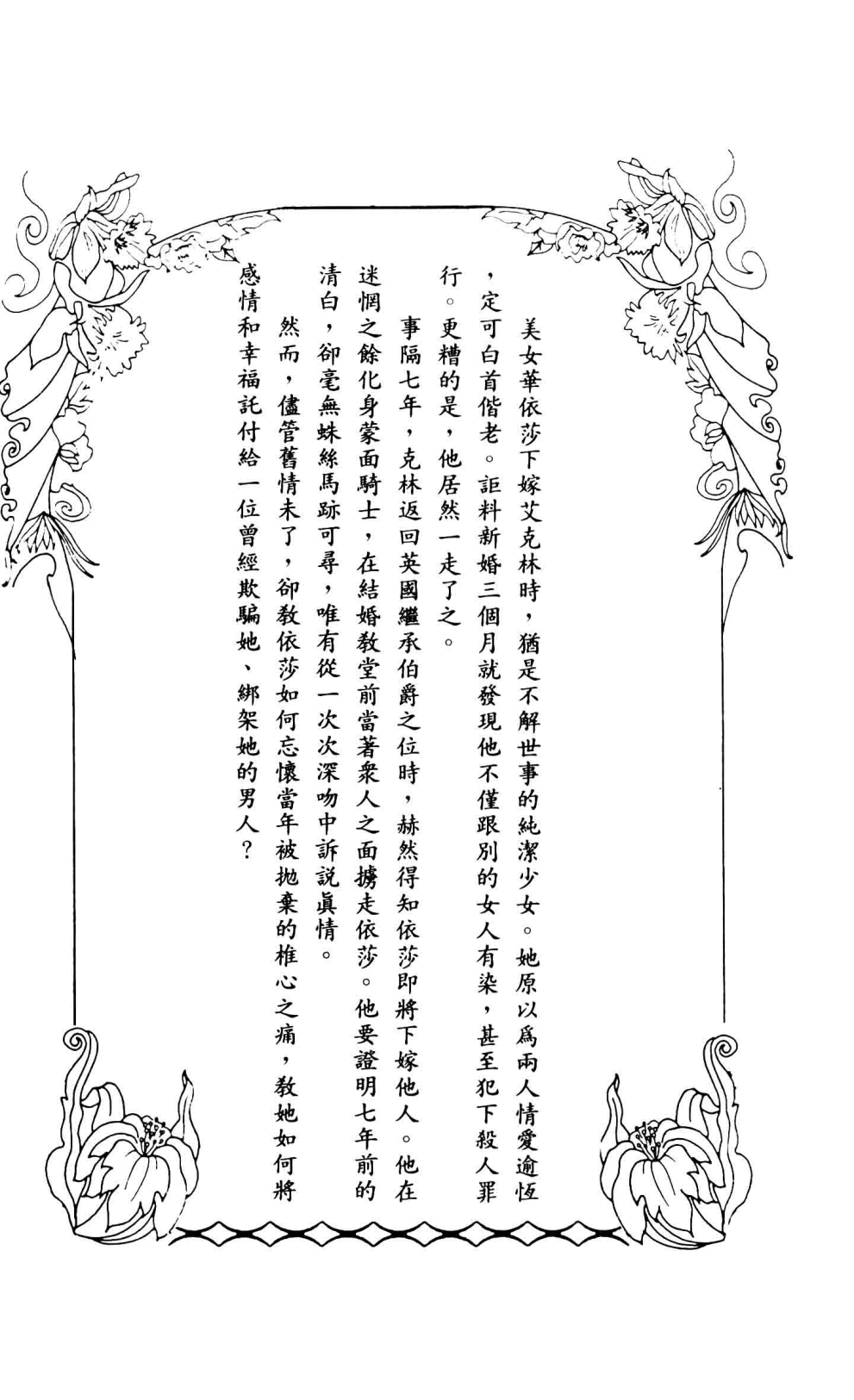
版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師 ● 莊柏林律師 ●

蕭雄林律師

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan



美女華依莎下嫁艾克林時，猶是不解世事的純潔少女。她原以為兩人情愛逾恆，定可白首偕老。詎料新婚三個月就發現他不僅跟別的女人有染，甚至犯下殺人罪行。更糟的是，他居然一走了之。

事隔七年，克林返回英國繼承伯爵之位時，赫然得知依莎即將下嫁他人。他在迷惘之餘化身蒙面騎士，在結婚教堂前當著衆人之面擄走依莎。他要證明七年前的清白，卻毫無蛛絲馬跡可尋，唯有從一次次深吻中訴說真情。

然而，儘管舊情未了，卻教依莎如何忘懷當年被拋棄的椎心之痛，教她如何將感情和幸福託付給一位曾經欺騙她、綁架她的男人？



沿泰晤士河溯流而上，從甲板上望去，倫敦城似有幾分怪異。怪，因為它看來跟七年前無異。旅人倚欄而望，兩岸碼頭掠過眼底，倫敦城在前方聳立，他忽地省悟，指望倫敦城在七年內改觀，未免荒唐。這七年對他固然漫漫如七十年，對倫敦古城卻只是頃刻間而已。

「壯觀！」旅人身旁的人肅然說道。「這是城中之城，先生。」

「不錯。」旅人凝眸望向聖伯納大教堂圓頂。「紐約和蒙特婁根本不能跟倫敦相提並論，不是嗎？」

鮑安東原以為蒙特婁就是世界樞紐，乍見紐約和此刻驚見倫敦時都有同樣的反應。他粗壯的雙臂搭在欄杆上，兩腿微分以穩定身形，其實泰晤士河水流平緩，他這番態勢自是多此一舉。再說，他身為僕人，此刻應該在艙裏幫主人打點行李，準備下船登岸，不應該跟主人一起站在甲板上。

不過，安東跟一般僕人不盡相同，他自己也不以下人自居。五年前，他現任的主人在「加拿大西北公司」任職，深入美洲內地收購皮草，當時他只是公司低層苦力，在一次土著襲擊中救了這位職員一命。自此之後他就追隨這位職員離開公司，先後轉往蒙特婁和紐約發展

，如今又以僕人、侍從、遊伴的身分，陪同主人前來英國——總之，他的身分極特殊，不能一言以蔽之。

「他日有機會的話你可以暢遊一番，安東，」旅人說道。「如此勝景不容錯過。可惜這次我們只是路過此地，在此住上一宿就得買馬備車準備上路。」

「前往班納羅。」安東說道，在他濃重的法國腔下，這地名聽來竟是有幾分怪異。

「不錯，」旅人說道。「前往德旺郡班納羅。」這也是他此番返國的主要原因。當年離開英國時，他曾立誓不再重履故土，一上船就躲在艙裏，一直到出了泰晤士河，四周盡是浩瀚海洋時才上了甲板。

「別了，英格蘭，」當時他面向東邊地平線喃喃說道。雖然四下無人，他自己也覺得這番舉動有點像在演戲，只不過內心的空虛痛楚，使他期然地有這種動作。「別了……」他還沒能說出她的名字，就不得不緊閉雙眼忍住奪眶而出的熱淚。「我絕不回頭」結果他只說出這句話。

如今，他嘴角微撇，帶著半是輕蔑半是同情的笑意，似在嘲弄當年那個愚蠢、多愁善感又膽大的大男孩。雖然當時他已二十四歲，說是「大男孩」確實不為過。他既不能洞燭機先，出了事又不能妥為處理。他說實話，但沒人相信，他又沒辦法證明自己並未說謊。於是，他只好遠走高飛，挾著尾巴逃之夭夭。

他忖道：所幸這幾年表現得還不錯。命運之神化作載他出航的船隻，帶著他到加拿大蒙